

**促進種族平等**  
**現行及計劃中的措施**  
**康樂及文化事務署**

康樂及文化事務署（康文署）竭誠提供優質文康服務，以配合香港發展為世界級大都會及盛事之都，並致力確保所有市民不分種族，都有同等機會享用本署的服務。

**有關服務**

- 市民可在本署的訂場櫃檯租訂康體設施和報名參加康體活動、在售票處購買文化節目門票，以及在本署轄下文康場地和各地區康樂事務辦事處租用設施。本署會以中英文提供這些服務。
- 市民亦可於本署轄下文娛場地的諮詢櫃檯／康體場地的訂場櫃檯，以及各地區康樂事務辦事處，以中文或英文就本署的服務作出查詢或投訴。
- 有關本署服務和設施的資料，均以中英文載於康文署網站。至於文字資料，包括宣傳品及節目資料，亦以中英文編製。

**現行措施**

- 在有需要和合適的情況下，本署會通過「融匯——少數族裔人士支援服務中心」安排傳譯服務。該中心提供八種語言的電話傳譯服務，分別為印尼語、印度語、尼泊爾語、旁遮普語、烏爾都語、他加祿語、泰語及越南語。
- 本署轄下文娛場地的諮詢櫃檯／康體場地的訂場櫃檯，以及各地區康樂事務辦事處均已張貼公告，讓不同種族人士得知可供使用的語言服務。我們備有溝通輔助物品（例如語言識別咭），協助本署人員提供合適的語言服務。

日後工作  
評估

- 本署已編製範本，供前線人員把提供語言服務的情況及觀察結果記錄在案，作檢討和改善服務之用。
- 我們會把市民（包括不同種族）的意見／建議記錄在案，並予以考慮，在有需要和合適的情況下，研究如何加強服務。

已採取／  
將採取的  
額外措施

- 考慮把涉及重大公眾利益的文字資料及電子版資料翻譯成不同種族語言。本署已將水上安全指引翻譯成七種語言，包括印度語、印尼語、尼泊爾語、烏爾都語、他加祿語、泰語及越南語，並已上載於康文署網頁。
- 康文署會與平等機會委員會、公務員學院及其他相關的非政府機構聯繫，為員工提供適當訓練，使他們對署方在確保所有市民不分種族都有同等機會享用本署服務的措施有全面了解。

如對康文署促進種族平等的現行及計劃中的措施有任何查詢，請與行政主任（總務）3 蘇芷穎女士聯絡：

電話：2601 8900

傳真：2603 0642

電郵：eog3@lcsd.gov.hk

郵寄地址：沙田排頭街 1-3 號康樂及文化事務署總部 13 樓

康樂及文化事務署

二零二三年五月